


2012 年 7 月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

林业委员会

第二十一届会议

2012 年 9 月 24—28 日，意大利罗马

粮农组织各相关机构做出的与本委员会有关的 决定和建议

I. 粮农组织大会

1. 粮农组织大会第三十七届会议¹:

- a) 授予菲律宾森林管理局 2010-2011 年度爱德华·萨乌马奖，表彰其在实施“推进应用辅助自然再生，有效开展低成本森林恢复”技术合作项目时所发挥的突出作用。
- b) 批准通过林业委员会第二十届会议报告，同时：
 - i) 注意到需要在减少发展中国家毁林所致排放量（REDD-plus）计划以及更广泛的土地利用和景观政策及计划中纳入林火管理；
 - ii) 邀请各国加大力度与其他部门合作应对森林治理方面的挑战，并建议粮农组织支持各国在这方面的努力；
 - iii) 建议各国和粮农组织在里约+20 首脑会议（2012 年）筹备工作中，强调森林对全球发展议程的贡献，并特别关注旱地等脆弱地区；

¹ C 2011/REP

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

- iv) 进一步注意到森林资源评估工作的质量，并鼓励通过加强信息的可靠度而不是扩大信息范围来继续改进评估工作；
 - v) 欢迎战略目标 E 的计划重点，鼓励粮农组织在确定今后工作重点时继续利用其比较优势。
- c) 注意到粮安委即将于 2011 年 7 月 12-15 日牵头召开一次会议，强调在该次会议上完成有关“土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则”的协商谈判非常重要，并鼓励各成员积极参与这项工作。
- d) 欢迎关于“国际森林年”和粮农组织对这一庆祝活动所做贡献的报告；并认识到就森林对可持续发展的贡献提高公众意识很重要，鼓励在这一领域和其他部门开展合作。
- i) 注意到各成员对“国际森林年”活动的积极参与以及在各级加强合作的作用；
 - ii) 欢迎在“森林合作伙伴关系”内开展的合作活动，并要求粮农组织继续在“国际森林年”期间和之后对这些活动进行协调；
 - iii) 注意到“国际森林日”对促进可持续森林管理所发挥的重要作用；
 - iv) 大会支持设立“国际森林日”，认为粮农组织可对“国际森林日”庆祝活动进行协调，同时注意到有要求提出须留意活动不要过于频繁并注意所造成的费用影响。
2. 提请林委审议 COFO/2012/7.1 号文件，了解大会所提建议后续行动的详细情况。林委可在审议议题 9.b “粮农组织林业领域计划优先重点”时，就下一步行动提出指导意见。
3. 粮农组织大会在同一届会议上通过了第 6/2011 号决议：《粮农组织革新图变近期行动计划》，其中决定：
- a) 在履行其监督《近期行动计划》实施工作的职能时，理事会应得到财政委员会、计划委员会和章程及法律事务委员会，以及各区域会议和各技术委员会依据各自职责所提供的意见。
4. 林委可提请理事会审议通过其“2012-2015 年多年工作计划”，作为对《近期工作计划》实施工作的重要贡献。

II. 粮农组织理事会

5. 粮农组织理事会第一四〇届会议²:

- a) 批准通过林业委员会（林委）第二十届会议报告。
- b) 要求粮农组织：
 - i) 继续开展工作进一步加强 2015 年《全球森林资源评估》，制定《全球森林资源评估》计划的长期战略，并继续牵头开展该领域的国际协调工作。理事会认识到有必要设立一个自愿信托基金以增强国家在这一领域的能力；
 - ii) 支持各国利用森林和森林之外树木对气候变化减缓和适应的潜在贡献，包括减少毁林和森林退化所致排放量（REDD-plus），同时注重其比较优势领域；
 - iii) 支持各国实现加强国内森林执法和治理的目标；
 - iv) 以“2011 国际森林年”为契机，突显森林在可持续发展方面的作用，支持各国在这一领域的工作。
- c) 建议粮农组织：
 - i) 编制《世界森林遗传资源状况》综合报告，帮助各国将生物多样性保护和可持续利用纳入可持续森林管理；
 - ii) 继续审议与森林和水土资源相关的重要问题，在这一领域对成员国予以支持；
 - iii) 在“森林合作伙伴关系”方面继续发挥主导作用。
- d) 赞同南非关于主办第十四届世界林业大会的提议，赞赏地注意到印度为了非洲大陆的利益而撤回其提议。

6. 理事会第一四三届会议³批准了世界粮食安全委员会第三十七届会议（2011 年 10 月 17-22 日，罗马）报告，并注意到建议开展的各项行动，包括：a) 亟需增开一次磋商会议，以最终确定《国家粮食安全范围内土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则》。

- a) 提请林委审议 COFO/2012/7.1 号文件，了解理事会所提建议后续行动的详细情况。林委可在审议议题 9.b “粮农组织林业领域计划优先重点”时，就下一步行动提出指导意见。

² CL 140/REP

³ CL 143/REP

7. **理事会第一四四届会议⁴:**

- a) 认识到各项战略目标的定义正在确定之中，尚待编制基于结果的行动计划、指标和目标时进一步制定。理事会强调，在战略思考进程中，正如粮农组织第三大总体目标中所陈述的那样，应更加重视对自然资源的可持续管理以及对农业、渔业和森林的贡献。
- b) 要求秘书处在进一步制定战略目标及编制基于结果的行动计划时将以下要素包括在内：
 - i) 粮农组织各技术委员会的指导意见，特别是关于在全球气候变化背景下农业、渔业、森林、农业遗产、遗传资源和食品安全等领域自然资源可持续管理方面的指导意见。

8. 在讨论议题 9.b “粮农组织林业领域计划优先重点”时，林委可就“战略思考进程”以及战略目标的制定提出指导意见，供粮农组织理事会第一四五届会议审议。

II. 世界粮食安全委员会（粮安委）

9. **粮安委第三十八届（特别）届会议⁵:**

- a) 批准《国家粮食安全范围内土地、渔业和森林权属负责任治理自愿准则》（《自愿准则》）；
- b) 鼓励所有利益相关方在制定有关粮食安全、营养、农业以及土地、渔业、森林权属的战略、政策和计划时，促进和利用《自愿准则》并支持其实施；
- c) 决定向粮农组织、粮食计划署和农发基金领导机构转发《自愿准则》；
- d) 决定要求联合国大会通过经社理事会进一步批准《自愿准则》，并确保向联合国所有相关机构广泛传播《自愿准则》；
- e) 要求粮农组织确保将《自愿准则》作为优先重点，列入其正在制定的新的《战略框架》及其他相关工作计划中。

10. 林委可同时审议 COFO/2012/6.1 号文件，就《自愿准则》的相关后续行动提出意见。

⁴ CL 144/REP

⁵ CL 144/9 (C 2013/20)

IV. 粮食和农业遗传资源委员会

11. 遗传委第十三届会议：

- a) 欢迎《世界森林遗传资源状况》编写过程所取得的进展。支持采用参与性和一体化的方式。
- b) 敦促捐赠方和相关国际组织为编写国家报告提供预算外资金和实物支持，包括为国家和区域磋商活动提供支持；各国指定国家联络点以确保按时完成《世界森林遗传资源状况》国家报告。会议强调各国需要依据粮农组织设立的准则及时编写并完成国家报告，以帮助其完成《世界森林遗传资源状况》报告。
- c) 邀请各国在其《国家生物多样性战略和行动计划》中纳入及时编写《森林遗传资源国家报告》和其他后续工作。
- d) 要求粮农组织视获得相关资金和其他资源的情况，提供充足的正常计划资金，以支持编写《世界森林遗传资源状况》，包括编写国家报告。会议要求粮农组织基于国家报告编写优先行动领域综合文件，供区域磋商。
- e) 遗传委要求森林遗传资源工作小组，依据所获得预算外资金情况，在遗传委第十四届例会（2013 年 4 月）前举行会议，审议《世界森林遗传资源状况》报告草案及国家报告和区域磋商中确定的优先行动领域；并审议和评估后续活动方案，向遗传委提出建议。

12. 在讨论议题 9.b “粮农组织林业领域计划优先重点”时，林委可研究上述决定的影响。

V. 区域会议

13. 各区域会议研究审议并欢迎《国家粮食安全范围内土地、渔业和森林权属负责任治理自愿准则》磋商圆满结束，建议粮安委予以通过，具体内容如本文第九段所述。

亚洲及太平洋区域会议

14. 第二十七届非洲区域会议⁶：

- a) 赞赏编写出配套文件把渔业、畜牧业和林业纳入“非洲农业综合发展计划”⁷并建议在计划实施过程中对上述领域更好地开展整合；

⁶ ARC 12/REP

⁷ 非洲农业综合发展计划

- b) 确认所面临的重大挑战与该区域的情况相一致，并强调粮农组织工作应注重解决各国所面临的重大挑战，这一点非常重要；这样才能有效高效地把现有资金用于粮农组织具有比较优势且数量有限的一些活动，以取得可衡量的进展；
- c) 通过了非洲区域办公室 2012-13 年和 2014-15 年优先重点领域，把农业生产率范围扩展至林业、渔业、畜牧和水产养殖，并注重价值链方法、水资源管理、软件基础设施和气候变化。

15. 第三十一届亚太区域会议⁸:

- a) 要求粮农组织帮助应对提高农业生产力、管理自然资源并促进有效应对粮价波动等主要挑战，并为此在以下方面向成员国提供帮助：
 - i) 进一步做好按性别分类的农业、渔业、林业统计工作；
 - ii) 发展森林及林业，将其作为一种保护生计、创收、减贫、保护文化遗产、维护环境和生物多样性价值的手段。
- b) 会议注意到，所查明的新出现的全球粮食和农业主要挑战与本区域情况相符，同时强调了本区域下列特殊需求：
 - i) 在解决自然资源制约（水、土地、遗传资源、气候变化）和能源价格上涨问题的同时，提高农业产量和农业生产力。

16. 第二十八届欧洲区域会议⁹:

- a) 对欧洲林业委员会与联合国欧洲经济委员会木材委员会开展的成功合作表示欢迎，这两个委员会合作编制了独特的统计数据并进行了资源评价；
- b) 承认粮农组织对于持续开展可持续森林管理工作（可持续森林管理是绿色经济的一项内容，包括绿色就业）的重要性，以及粮农组织对于里约+20 进程的贡献；
- c) 建议粮农组织推动欧洲可持续森林管理的谈判工作，争取达成具有法律约束性的协定。森林管理、适应并减缓气变影响的良好操作，以及可持续水资源管理都在会上进行了重点讨论。会议提请粮农组织关注森林的多重效益、森林在粮食安全和可持续生计中的作用，以及解决区域和国际层面上的森林问题，重点是让中亚各国参与进来；

⁸ APRC 12/REP

⁹ ERC/12/REP

- d) 期望粮农组织继续在其职能范围内关注林业问题，并建议将林业以一种明显的方式纳入新的《战略框架》；
- e) 在审议本区域面临的挑战和优先重点时，会议强调：要支持小规模农业，同时要更加可持续地管理自然资源，包括减少产后浪费；更多关注渔业和林业问题；着手解决土地退化问题并改良土地使用；应对营养和气候变化问题；以及将性别纳入各项工作。

17. **第三十二届拉美和加勒比区域会议¹⁰：**

- a) 审议了本区域重要政策问题：(a)粮食与营养安全治理；(b)投资可持续集约化种植业和畜牧业以及可持续森林、渔业和水产养殖管理，着重加强家庭农业；(c)粮食获取以及消费模式的改变；
- b) 认识到适应气候变化对本区域种植业、畜牧业、林业及渔业的重要意义，同时忆及可持续发展三要素：社会、经济和环境；
- c) 支持由拉丁美洲及加勒比林业委员会（LACFC）所提建议，考虑到气候变化以及粮食安全和家庭农业经济发展，对林业部门的关注应得到加强。要特别重视林业部门在农村生产体系可持续发展中的作用；林业与土壤及生物多样性保护的关系；以及林业与可持续水资源管理和利用的关系。会议还特别建议在联合国可持续发展大会（里约+20）上，探讨如何更好地为林业定位；
- d) 支持总干事提出的广泛且具包容性的战略思考进程并商定有必要在相关机构内，以广泛参与为基础，继续讨论由秘书处确定的农业、渔业和林业领域的主要全球性挑战；
- e) 加勒比和中美洲分区域要求将林业、渔业和水产养殖与已确定的区域优先重点一同纳入优先重点之列；
- f) 南美洲分区域初步审议了所提出的七项全球性挑战并注意到：
 - i) 第一项挑战应明确包含家庭农业、小规模渔业、水产养殖和林业的发展；
 - ii) 针对气候变化的不利影响，优先重点首先是适应而非减缓。

¹⁰ LARC 12/REP

18. **第三十一届近东区域会议¹¹:**

- a) 指出需要加强所有利益相关者（包括民间社会组织）的参与和认识，协调监测工具、标准及易受害指标的确立，改进风险评估、防备及响应。会议敦促各成员国通过促进绿色经济，改善对畜牧业、渔业及林业部门的融资，并加强社区能力和生计，应对并适应气候变化；
- b) 要求粮农组织协助本区域各成员国提高技术能力，应对和处理气候变化对森林和草场生态系统、畜牧业、渔业及水产养殖资源的影响，并要求粮农组织通过对适当的国家政策、战略和项目的专门研究和深入分析，综合考虑协助各成员国处理影响自然资源的问题。会议敦促各成员国就近东区域的森林和草场获得“坎昆协议 – 绿色气候基金”采取协调一致的立场。

19. **北美非正式会议¹²:**

- a) 研究审议了粮农组织工作的优先重点领域：
 - i) 侧重粮农组织在森林资源监测和信息方面的比较优势；制定并促进可持续森林管理实践、战略和准则；
 - ii) 加强森林与其他问题的跨部门整合，特别是粮食安全和水资源；
- b) 确定在当前战略目标架构下的重点实施活动：
 - i) 加强重视林业部森林资源监测和信息，重点是进一步纳入遥感数据；改善“全球森林资源评估”的指定功能和治理指标；进一步拓展所收集数据的类型，以更好地认识森林给生计和社会带来的各种利益；
 - ii) 继续保持林业部作为“森林合作伙伴关系”主席的领导力，通过与森林相关的重要国际组织和进程，把成员国和民间社会联系起来；
 - iii) 继续努力提高可持续森林管理实践，如野火管理和森林气候变化适应。

20. **林委可在议题 9.b “粮农组织林业领域计划优先重点”项下，研究如何进一步加强区域和全球层面之间的联系，并就如何应对各区域会议所提建议给予指导。**

¹¹ CL 144/8 (C 2013/18)

¹² CL 144/LIM/4 (C 2013/LIM/1)